



EURÓPSKA KOMISIA

V Bruseli 23/07/2012
C(2012) 5360

Telekomunikačný úrad
Slovenskej republiky (TÚ SR)

Továrenská 7
810 06 Bratislava
Slovensko

Do pozornosti:
Ing. Ladislav Mikuš
predseda

Fax: + 421 2 52 93 20 95

Vážený pán Mikuš,

Vec: Rozhodnutie Komisie vo veci SK/2012/1345: Veľkoobchodný širokopásmový prístup na Slovensku

Pripomienky podľa článku 7 ods. 3 smernice 2002/21/ES

I. POSTUP

Dňa 22. júna 2012 bolo prijaté oznámenie slovenského regulačného orgánu Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky (ďalej len „TÚSR“)¹ a nadobudlo účinnosť ten istý deň. Týka sa druhého preskúmania trhu veľkoobchodného širokopásmového prístupu na Slovensku².

Konzultácia na vnútroštátnej úrovni³ prebiehala v období od 23. apríla 2012 do 23. mája 2012.

Dňa 3. júla 2012 bola TÚSR zaslaná žiadosť o poskytnutie informácií⁴ a odpoveď na ňu

¹ V súlade s článkom 7 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES zo 7. marca 2002 o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby (rámcová smernica), Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 33, zmenenej a doplnenej smernicou 2009/140/ES, Ú. v. EÚ L 337, 18.12.2009, s. 37, a nariadením (ES) č. 544/2009, Ú. v. EÚ L 167, 29.6.2009, s. 12.

² V súlade s trhom 5 v odporúčaní Komisie 2007/879/ES zo 17. decembra 2007 o príslušných trhoch výrobkov a služieb v sektore elektronickej komunikácie umožňujúcich reguláciu *ex ante* v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby (odporúčanie o relevantných trhoch), Ú. v. EÚ L 344, 28.12.2007, s. 65.

³ V súlade s článkom 6 rámcovej smernice.

⁴ V súlade s článkom 5 ods. 2 rámcovej smernice.

bola prijatá 9. júla 2012.

Na základe článku 7 ods. 3 rámcovej smernice môžu národné regulačné orgány (ďalej len „NRO“), Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (ďalej len „BEREC“) a Komisia predložiť k oznámeným návrhom opatrení pripomienky príslušnému NRO.

II. OPIS NAVRHOVANÉHO OPATRENIA

II.1. Kontext

Trh veľkoobchodného širokopásmového prístupu bol prvýkrát oznámený Komisii a posúdený Komisiou v roku 2006 v rámci veci SK/2006/0465⁵. TÚSR určil etablovaného operátora, spoločnosť Slovak Telekom a.s. (ďalej len „Slovak Telekom“), za podnik s významným vplyvom na relevantnom trhu (ďalej len „VVT“) a navrhol mu uložiť súbor povinností vrátane povinnosti: i) prístupu, ii) transparentnosti vrátane povinnosti zverejniť referenčnú ponuku, iii) nediskriminácie, iv) vedenia oddeleného účtovníctva a v) cenovej regulácie *ex ante* na základe „maloobchodného cenového rozpätia“.

TÚSR Slovak Telekomu namiesto toho bez ďalších konzultácií s EÚ uložil len široko a všeobecne vymedzenú povinnosť stanovovať ceny na základe skutočných vzniknutých nákladov, zatiaľ čo určenie špecifických nákladov podlieha metóde plne alokovaných historických nákladov (ďalej len „FAHC“)⁶.

Komisii bolo v marci 2012 po prvýkrát oznámené druhé preskúmanie trhu v rámci veci SK/2012/1307. TÚSR navrhol uložiť na prístupové služby metódu cenovej regulácie na základe „maloobchodného cenového rozpätia“. V nadväznosti na diskusie s útvarmi Komisie počas I. fázy konzultácie EÚ sa TÚSR rozhodol vziať späť svoje navrhované opatrenie.

II.2. Vymedzenie trhu

TÚSR do vecného vymedzenia relevantného trhu (technológií s frekvenčným pásmom viac než 256 kbit/s) zahŕňa metalické⁷ a optické⁸ siete, ale vylučuje z neho káblové siete. Vymedzenie zahŕňa vlastné dodávky všetkých sieťových operátorov bez ohľadu na veľkosť podnikov.

TÚSR dospel k záveru, že relevantným geografickým trhom je územie Slovenska.

II.3. Zistenie významného vplyvu na trhu

TÚSR navrhuje určiť Slovak Telekom za podnik s VVT. TÚSR zohľadnil: i) veľkosť podniku, ii) ovládanie infraštruktúry, ktorá nie je jednoducho duplikovateľná, iii) existenciu technologicky podmienených výhod⁹, iv) nedostatočnú protiváhu kúpnej sily, v) značné prekážky vstupu na trh, vi) súčasný stav hospodárskej súťaže na relevantnom

⁵ SG-Greffe (2006) D/204818.

⁶ TÚSR vo svojej odpovedi na žiadosť o poskytnutie informácií považuje v súčasnosti uplatňovanú metodiku cenovej regulácie (t. j. FAHC) za „účinnú“.

⁷ Založené na technológiách xDSL.

⁸ V oznámení sa označujú ako FTTx.

⁹ TÚSR pripomína, že infraštruktúra xDSL, ktorú vlastní Slovak Telekom, v kombinácii s jeho infraštruktúrou optických sietí predstavuje technologicky podmienenú výhodu na relevantnom trhu.

trhu.

TÚSR zdôrazňuje, že Slovak Telekom je v súčasnosti jediným podnikom, ktorý poskytuje veľkoobchodný širokopásmový prístup na obchodnom trhu. Iné podniky, ktoré na poskytovanie maloobchodných služieb používajú svoje vlastné miestne infraštruktúry optických sietí, pôsobia na trhu veľkoobchodného širokopásmového prístupu prostredníctvom vlastných dodávok.

Podľa odpovede TÚSR na žiadosť o poskytnutie informácií Slovak Telekom má [60-70] %¹⁰ podiel na relevantnom trhu vrátane vlastných dodávok.

Trhový podiel Slovak Telekomu na maloobchodnej úrovni dosahuje [50-60] % v prípade, ak sa zohľadňujú služby maloobchodného prístupu poskytované prostredníctvom metalických a optických sietí a technológií káblových sietí¹¹. Tento trhový podiel nezahŕňa tie služby maloobchodného prístupu, ktoré sú poskytované napríklad prostredníctvom WiFi alebo FWA. TÚSR očakáva, že trhový podiel Slovak Telekomu sa v budúcnosti bude zvyšovať v dôsledku narastajúceho počtu prístupových účastníckych vedení xDSL a zväčšujúceho sa pokrytia FTTx Slovak Telekomu.

TÚSR uvádza, že 30. júna 2011 bolo od veľkoobchodnej ponuky Slovak Telekomu týkajúcej sa xDSL závislých 13 alternatívnych operátorov, ktorí predstavujú podiel 8,96 % z celkového prístupu prostredníctvom xDSL. TÚSR uvádza, že alternatívni operátori prejavujú len malý záujem o služby veľkoobchodného prístupu, vrátane služieb kolokácie, ponúkaných spoločnosťou Slovak Telekom a že v dôsledku tohto malého záujmu si Slovak Telekom udržiava významný vplyv na maloobchodnom trhu so širokopásmovým prístupom. TÚSR takisto uvádza, že absencia hospodárskej súťaže na trhu veľkoobchodného širokopásmového prístupu ovplyvňuje stav hospodárskej súťaže na susedných trhoch, ako aj poskytovanie maloobchodných širokopásmových služieb koncovým užívateľom. Postavenie Slovak Telekomu je podľa TÚSR takisto výsledkom toho, že Slovak Telekom vlastní jedinú celoštátnu infraštruktúru.

II.4. Regulačné nápravné opatrenia

TÚSR navrhuje uložiť Slovak Telekomu tieto povinnosti: i) transparentnosť prístupu¹², ii) nediskrimináciu prístupu¹³, iii) vedenie oddelenej evidencie, iv) zabezpečenie prístupu k určitým sieťovým prostriedkom a v) cenovú reguláciu služieb prístupu a služieb kolokácie založenú na metóde BU-LRAIC.

TÚSR plánuje oznámiť podrobnosti navrhovanej metódy BU-LRAIC zvlášť¹⁴. TÚSR však neposkytuje žiadny odhad v súvislosti s termínom, kedy by takáto metóda mohla byť

¹⁰ Trhový podiel spoločnosti Orange Slovensko a.s. (ďalej len „Orange Slovensko“) dosahuje [5-10] %. Zvyšok podielov je rozptýlený (číselné údaje z 31. decembra 2011).

¹¹ Trhový podiel UPC Slovensko s.r.o. dosahuje [5-15] % a podiel Orange Slovensko [5-10] %. Zvyšok podielov je rozptýlený (číselné údaje z 30. júna 2011).

¹² Vráťane povinnosti zverejniť referenčnú ponuku týkajúcu sa metalických aj optických sietí.

¹³ TÚSR neposkytuje podrobný opis povinnosti nediskriminácie, ukladá však spoločnosti Slovak Telekom vo všeobecnosti povinnosť uplatňovať na iné podniky za porovnateľných okolností porovnateľné podmienky pri poskytovaní širokopásmového prístupu prostredníctvom technológií xDSL a FTTx a poskytovať iným podnikom informácie a služby za rovnakých podmienok a v rovnakej kvalite, ako keď ich používa pre vlastné potreby.

¹⁴ Vo svojej odpovedi na žiadosť o informácie TÚSR uvádza, že v rámci navrhovanej metódy BU-LRAIC sa ako metóda ocenenia majetku bude používať CCA (účtovanie bežných nákladov) a ako metóda odpisovania sa bude používať metóda „tilted annuity“.

oznámená a účinne zavedená do praxe.

Povinnosť prístupu sa navrhuje pre metalické aj optické siete a má sa uložiť na úrovni IP a ethernetu.

III. PRIPOMIENKY

Komisia preskúmala oznámenie ako aj dodatočné informácie a má tieto pripomienky¹⁵:

Potreba zaistiť, aby rôzniace sa regulačné prístupy k povinnosti nediskriminácie nevytvárali prekážku na vnútornom trhu

Komisia konštatuje, že trh veľkoobchodného širokopásmového prístupu podlieha cenovej regulácii už niekoľko rokov a že takáto regulácia nevedla k zvýšeniu úrovne hospodárskej súťaže na relevantnom trhu na Slovensku. Komisia by preto chcela zdôrazniť, že riadne presadzovanie nápravných opatrení týkajúcich sa nediskriminácie by mohlo mať veľký význam pri predchádzaní prípadnému diskriminačnému správaniu etablovaného operátora nesúvisiacemu s cenami. Vzhľadom na úsilie, ktoré Komisia v súčasnosti venuje vypracovaniu návrhu odporúčania o uplatňovaní povinnosti nediskriminácie, Komisia vyzýva TÚSR, aby po uverejnení tohto odporúčania preskúmal podrobnosti nápravného opatrenia týkajúceho sa nediskriminácie.

Potreba včasnej implementácie primeranej metódy kalkulácie cien

Komisia poukazuje na to, že TÚSR plánuje oznámiť podrobnosti navrhovanej metódy BU-LRAIC niekedy v budúcnosti, neuvádza však žiadny termín. Vzhľadom na význam primeranej cenovej regulácie služieb veľkoobchodného širokopásmového prístupu a vzhľadom na súčasný dosť obmedzený vplyv regulácie na hospodársku súťaž Komisia vyzýva TÚSR, aby finalizoval a čo najskôr oznámil metódu BU-LRAIC pre služby prístupu a služby kolokácie.

Na základe článku 7 ods. 7 rámcovej smernice TÚSR v čo najväčšej miere zohľadní pripomienky ostatných NRO, BEREC a Komisie a môže prijať výsledný návrh opatrení; ak tak urobí, informuje o tom Komisiu.

Stanoviskom Komisie k tomuto konkrétnemu oznámeniu nie je dotknuté žiadne stanovisko, ktoré môže Komisia zaujať vo vzťahu k ostatným oznámeným návrhom opatrení.

Komisia v súlade s bodom 15 odporúčania 2008/850/ES¹⁶ uverejní tento dokument na svojej webovej stránke. Komisia nepovažuje informácie uvedené v tomto liste za dôverné. Do troch pracovných dní po doručení je možné v súlade s právnymi predpismi EÚ a vnútroštátnymi právnymi predpismi týkajúcimi sa obchodného tajomstva informovať Komisiu¹⁷ o tom, že tento dokument obsahuje dôverné informácie, ktoré si

¹⁵ V súlade s článkom 7 ods. 3 rámcovej smernice.

¹⁶ Odporúčanie Komisie 2008/850/ES z 15. októbra 2008 o notifikáciách, lehotách a konzultáciách ustanovených v článku 7 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/21/ES o spoločnom regulačnom rámci pre elektronické komunikačné siete a služby, Ú. v. EÚ L 301, 12.11.2008, s. 23.

¹⁷ Žiadosť môžete zaslať buď elektronickou poštou na adresu: CNECT-ARTICLE7@ec.europa.eu alebo faxom na číslo: +32 2 298 87 82.

želáte pred uverejnením vypustiť¹⁸. Každú takúto žiadosť by ste mali zdôvodniť.

S úctou
za Komisiu
Robert Madelin
generálny riaditeľ

¹⁸ Komisia môže informovať verejnosť o výsledkoch svojho posúdenia pred koncom tohto trojdňového obdobia.